KINH CHÖ PHAÙP VOÂ HAØNH

*Haùn dòch: Ñôøi Dieâu Taàn, Tam taïng Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp, ngöôøi nöôùc Quy Tö.*

**QUYEÅN THÖÔÏNG**

Toâi nghe nhö vaày:

Coù moät thôøi, taïi nuùi Kyø-xaø-quaät, trong thaønh Vöông xaù; Ñöùc Theá Toân ñang nhoùm hoïp cuøng naêm traêm vò Tyø-kheo, vôùi chín vaïn hai ngaøn vò Ñaïi Boà-taùt. Nhöõng vò Boà-taùt naøy coù teân nhö: Ñaïi Boà-taùt Chuùng Ñöùc Trang Nghieâm, Boà-taùt Sö Töû Du Boä, Boà-taùt Quang Voâ Chöôùng Tònh Vöông, Boà-taùt Cao Sôn Ñaûnh Töï Taïi Vöông, Boà-taùt AÙi Hyû Tònh Quang, Boà-taùt Quang Teá Nhaät Nguyeät, Boà-taùt Dieäu Tònh Keá, Boà-taùt Thaân Xuaát Lieân Hoa Quang, Boà-taùt Phaïm Töï Taïi Vöông AÂm, Boà-taùt Du Hyù Theá Sö Töû Vöông YÙ, Boà-taùt Kim Saéc Tònh Quang Oai Ñöùc, Boà-taùt Nhu Nhuyeán Thaân, Boà-taùt Kim Saéc Töôùng Trang Nghieâm Thaân, Boà-taùt Thaäp Quang Phaù Ma Löïc, Boà-taùt Chö Caên Oai Nghi Thieän Tòch, Boà-taùt Ñöùc Nhö Cao Sôn, Boà-taùt Thieân AÂm Thanh, Boà-taùt Phaùp Löïc Töï Taïi Du Haønh, Boà-taùt Sôn Ñöùc Tònh Thaân, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Ñöùc. Nhöõng Boà-taùt nhö vaäy, coù ñuû chín vaïn hai ngaøn vò.

Baáy giôø, thaáy ñaïi hoäi ñoâng nhö vaày, Boà-taùt Sö Töû Du Boä lieàn ñöùng daäy, tròch vai aùo beân phaûi, goái phaûi chaïm ñaát, chaép tay höôùng Phaät, maø noùi keä thöa hoûi:

*Theá Toân ñaïi Ñaïo Sö Danh, ñöùc thaät voâ löôïng Ñaïi chuùng, nay nhoùm hoäi Xin noùi phaùp tònh dieät.*

*Taø kieán, sai, aùi, maïn Taùnh ganh gheùt, giaän döõ Ñaïo laø nhö theá naøo?*

*Ñaïi AÂm phöông tieän noùi. Töôùng Nieát-baøn theá naøo? Khoâng khaùc vôùi theá phaùp Caùc phaùp taùnh khoâng hai? Xin Ñaïi Bi dieãn noùi.*

*Taùnh caùc phaùp laø gì? Roát raùo khoâng ngaên ngaïi Taùnh aáy nhö Nieát-baøn*

*Cuõng ñoàng vôùi giaûi thoaùt, Khoâng buoäc, cuõng khoâng môû*

*Cuõng nhö töôùng hö khoâng AÂm Ca-laêng-taàn-giaø*

*Tieáng Ñaïi Phaïm trong saïch. Saéc thaân töïa vaøng trôøi Maïng saùng voâ löôïng ñöùc Dieãn noùi phaùp thaät töôùng Cöùu caùnh khoâng buoäc, môû. Theá naøo laø naêm caùi?*

*Ngang baèng vôùi Boà-ñeà Theá naøo laø Boà-ñeà?*

*Töùc ñoàng caùc nghieäp taùnh. Laø phaùp laø chaúng phaùp Ñoàng moät töôùng laø gì?*

*Roát raùo saïch nhö vaäy Cuùi xin Phaät dieãn noùi. Voâ soá, voâ phi soá*

*Caùc phaùp roát raùo dieät Töôùng taát caû caùc trí Vaø caû ñaïo Boà-ñeà*

*Nhò phaùp, theá naøo khoâng Cuùi xin Phaät dieãn noùi.*

*Voâ taùc, voâ phi taùc*

*Voâ tröôùc, voâ phi tröôùc Roát raùo khoâng chuùng sinh*

*Khoâng ngaïi trong caùc phaùp Khoâng giôùi, khoâng nhaãn nhuïc Cuõng khoâng ngöôøi huûy giôùi Khoâng trí cuõng khoâng tueä Cuõng chaúng khoâng trí tueä Phaùp naøy thöôøng thanh tònh Cuùi xin Phaät dieãn noùi.*

*Taát caû phaùp laø gì?*

*Vaéng laëng nhö hö khoâng Voâ taâm, taâm soá phaùp*

*Voâ kieán ñoaïn chöùng tu Taát caû loaøi chuùng sinh*

*Gioáng nhö töôùng hö khoâng Moät töôùng phaùp, cuõng khoâng Taâm haønh ñeàu chaúng ñöôïc Caùc phaùp khoâng sinh dieät Khoâng hoïc, khoâng La-haùn Cuõng khoâng Bích-chi-phaät Cuõng khoâng caàu Boà-taùt Khoâng truï, khoâng nöông töïa Khoâng ñeán, cuõng khoâng ñi*

*Caùc phaùp khoâng töôùng ñoäng Thöôøng truï nhö Tu-di*

*Khoâng töôùng cuõng khoâng saéc Taùnh saéc töùc laø ñaïo*

*Taùnh saéc laø ñaïo Phaät Phaùp nhö vaäy, xin noùi. Khoâng Phaät phaùp laø gì? Vaø caû khoâng chuùng Taêng Tam baûo laø moät töôùng Cuùi xin Phaät dieãn noùi.*

*Voâ khoâng voâ voâ töôùng Vaø caû khoâng voâ taùc*

*Khoâng hôïp cuõng khoâng tan Danh töôùng phaùp, cuõng khoâng Caùc phaùp cöùu caùnh, khoâng Nhö tieáng vang, ai taïo*

*Voâ sinh, voâ voâ sinh Khoâng dieät, khoâng qua laïi*

*Khoâng Trôøi, Roàng, Quyû Thaàn Caû Daï-xoa, Khaån-na*

*Khoâng ngöôøi, khoâng ñòa nguïc Khoâng ngaï quyû, suùc sinh Khoâng chuùng sinh naêm ñöôøng Cuùi xin noùi phaùp naøy.*

*Ñaïo Sö, Phaät, Theá Toân Nhöõng ngoaïi ñaïo, taø kieán Ñöôïc nghe lôøi dieãn noùi Ñaúng, khoâng hai laø gì?*

*Nhöõng vaên töï ngoân ngöõ Phaùp naøy ñeàu moät töôùng Theá Toân, ñaïi Töø bi*

*Xin môû phaùp moân naøy.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Du Boä:

–Thaät laønh thay! Naøy thieän nam! Nhöõng lôøi oâng hoûi, thaät laø hieám coù, laø nhöõng ñieàu, maø taát caû theá gian, khoù coù theå tin ñöôïc. Thieän nam! Haõy thoâi chôù coù hoûi nöõa. Taïi sao vaäy? Bôûi vì ñoái vôùi phaùp: Khoâng kieán, voâ töôùng kieán, voâ sinh kieán, voâ sôû höõu kieán, voâ thuû töôùng kieán, Phaät kieán, Boà-ñeà kieán naøy; haøng Boà-taùt môùi phaùt khôûi yù, khoâng coù khaû naêng theo kòp. Thieän nam! Do ñoù, khoâng neân noùi phaùp naøy, tröôùc haøng Boà-taùt môùi hoïc. Vì sao? Vì neáu nhö nghe ñöôïc phaùp naøy, hoï coù theå caét ñöùt nghieäp laønh, ôû trong Phaät ñaïo, hoï seõ ñi vaøo con ñöôøng taø; coøn neáu nhö ñoïa vaøo ñoaïn dieät, hoaëc ñoïa vaøo keá thöôøng; thì hoï seõ khoâng bieát ñöôïc Nhö Lai duøng phöông phaùp gì, ñeå tuøy nghi thuyeát phaùp.

Khi ñoù, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Du Boä baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin Phaät thöông xoùt theá gian maø noùi phaùp naøy. Trong ñôøi sau, neáu coù vò Boà-taùt naøo ñoái vôùi phaùp khoâng kieán, voâ töôùng kieán, voâ taùc kieán, voâ sinh kieán,

voâ sôû höõu kieán, voâ thuû töôùng kieán, Phaät kieán, Boà-ñeà kieán naøy, maø phaân bieät ñöôïc, ñaâu laø khoâng, laø voâ töôùng, laø voâ taùc, öa chuoäng vieäc ñoïc hoïc, chaêm chæ lo söï nghieäp, thích caâu neä vaøo vaên töø, coi vieäc bieän thuyeát laø toát, coi troïng danh lôïi, … nhöõng ngöôøi nhö vaäy, nghe Nhö Lai noùi veà phaùp voâ vaên töï, cöùu caùnh thanh tònh, thì seõ boû ñöôïc caùc kieán naøy. Ñoù laø caùc haøng Boà-taùt, tuøy theo khaû naêng tin giaûi, tuøy vaøo loøng tin vaø söï hieåu bieát cuûa chuùng sinh maø duøng söùc phöông tieän, vì hoï thuyeát phaùp; tuy noùi laø ít ham muoán, bieát vöøa ñuû, nhöng khoâng vì theá, maø cho laø hôn heát; tuy noùi kinh giôùi, cuõng khoâng vì theá maø cho laø hôn heát; tuy noùi ôû giöõa caùc loãi aùc, nhöng cuõng bieát ñöôïc töôùng xa lìa cuûa taát caû phaùp; thöôøng khen ngôïi vieäc ôû moät mình, khoâng ôû nôi oàn aøo, naùo nhieät, nhöng khoâng vì theá, maø cho laø hôn heát; tuy khen ngôïi vieäc phaùt taâm Boà-ñeà, nhöng bieát taùnh cuûa taâm, töùc laø Boà-ñeà; tuy ca ngôïi kinh Ñaïi thöøa, nhöng bieát taát caû caùc phaùp ñeàu laø ñaïi töôùng; tuy noùi Boà-taùt ñaïo maø khoâng phaân bieät ñöôïc A-la-haùn, Bích-chi-phaät, chö Phaät; tuy khen ngôïi vieäc boá thí, nhöng vaãn hieåu roõ boá thí coù töôùng bình ñaúng; tuy khen ngôïi vieäc trì giôùi, nhöõng vaãn hieåu roõ caùc phaùp cuøng laø taùnh giôùi; tuy khen ngôïi vieäc nhaãn nhuïc, nhöng vaãn bieát töôùng caùc phaùp laø voâ sinh, voâ dieät, voâ taän; tuy khen ngôïi tinh taán, nhöng vaãn bieát töôùng caùc phaùp laø khoâng phaùt, khoâng haønh; tuy thöôøng khen ngôïi thieàn ñònh, nhöng vaãn bieát ñöôïc töôùng cuûa taát caû phaùp laø thöôøng ñònh, tuy moãi moãi khen ngôïi trí tueä, nhöõng vaãn hieåu ñöôïc thaät taùnh cuûa trí tueä; tuy noùi tham duïc laø toäi loãi, nhöng vaãn khoâng thaáy phaùp coù choã, ñeå ñaùng tham; tuy noùi töùc giaän laø toäi loãi, nhöng khoâng thaáy phaùp coù choã ñeå coù theå giaän; tuy noùi ngu si laø toäi loãi, nhöng bieát töôùng caùc phaùp laø voâ si, voâ ngaïi; tuy chæ cho chuùng sinh, söï khoå ñau, sôï haõi, khi ñoïa trong ba ñöôøng aùc; nhöng khoâng ñaït ñöôïc caùi töôùng cuûa ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Nhö vaäy, naøy caùc Boà-taùt! Tuy tuøy theo loøng tin vaø hieåu bieát cuûa chuùng sinh, duøng söùc phöông tieän thuyeát phaùp cho hoï, nhöng vaãn töï mình tín giaûi, phaùp cuûa moät töôùng. Ñoù chính laø nhöõng ñieàu goïi laø khoâng, voâ töôùng, voâ taùc, voâ sinh, voâ sôû höõu, voâ thuû töôùng. Baïch Theá Toân! Cuùi xin Theá Toân, haõy vì söï tín giaûi veà phaùp moät töôùng saâu xa, maø noùi phaùp phöông tieän khoâng theå nghó baøn naøy; phaùp, maø taát caû caùc haøng Thanh-vaên, Bích-chi Phaät vaø caû haøng Boà-taùt môùi phaùt yù, khoâng theå theo kòp!

Khi aáy, Ñöùc Phaät baûo ñaïi Boà-taùt Sö Töû Du Boä:

–Thieän nam! Nay ta seõ vì oâng maø giaûi noùi nghóa naøy. Vaäy, oâng phaûi coá gaéng, laéng loøng maø nghe vaø suy nghó cho thaät kheùo. Thöa vaâng, baïch Theá Toân! Con seõ coá gaéng laõnh thoï.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä traû lôøi:

*Neáu ngöôøi muoán thaønh Phaät Vôùi tham duïc, chôù hoaïi*

*Caùc phaùp töùc tham duïc Bieát vaäy taát thaønh Phaät. Tham duïc vaø saân si*

*Laø ñieàu khoâng deã ñaït Phaùp naøy ñeàu nhö khoâng Bieát vaäy aét thaønh Phaät.*

*Thaáy, chaúng thaáy moät töôùng Chaáp, khoâng chaáp cuõng vaäy Ñaây khoâng Phaät, khoâng phaùp Bieát vaäy laø ñaïi trí.*

*Nhöng ngöôøi ôû trong moäng Ñaéc ñaïo, ñoä chuùng sinh Khoâng ñaïo, khoâng chuùng sinh Taùnh Phaät phaùt cuõng vaäy.*

*Ñaïo traøng khoâng choã ñöôïc Neáu ñaït, thì khoâng coù*

*Saùng, khoâng saùng moät töôùng Bieát vaäy laø Theá Toân.*

*Chuùng sinh töùc Boà-ñeà Boà-ñeà töùc chuùng sinh Boà-ñeà, chuùng sinh: Moät Bieát vaäy laø Theá Toân.*

*Ví nhö nhaø aûo thuaät Bieán ra raát nhieàu vieäc*

*Caùi thaáy ñöôïc, khoâng thaät Khoâng trí soá, ngaàn aáy Tham, saân, si nhö huyeãn Huyeãn khoâng khaùc ba ñoäc Chính phaøm phu phaân bieät Ta tham, ta saân giaän,*

*Nhö vaäy keû ngu si AÉt ñoïa ba ñöôøng aùc*

*Thaät töôùng, khoâng tham saân Ngu cuõng khoâng theå ñöôïc, Phaân bieät phaùp nhö huyeãn Ñoát töï taùnh, phieàn naõo*

*Thaät töôùng, khoâng phieàn naõo Khoâng Phaät, khoâng chuùng sinh, Phaân bieät, phaùp voâ sinh*

*Phaøm phu muoán thaønh Phaät Khoâng thaáy chö Phaät phaùp Cuõng khoâng thaáy chuùng sinh Ai bieát phaùp töôùng naøy*

*Choùng thaønh Chuùng Sinh Toân. Neáu ai caàu Boà-ñeà*

*Thì khoâng coù Boà-ñeà Ngöôøi aáy xa Boà-ñeà Ví nhö trôøi vaø ñaát*

*Bieát caùc phaùp nhö huyeãn*

*Choùng thaønh thöôïng Nhaân trung. Neáu ai phaân bieät giôùi*

*Thì laïi khoâng coù giôùi Neáu ai coù giöõ giôùi Thì laïi laø maát giôùi*

*Giôùi, chaúng giôùi: Moät töôùng*

*Bieát vaäy laø Ñaïi Sö.*

*Trong moäng, haønh naêm duïc Töï laáy laøm vui söôùng*

*Nöõ saéc, phaân bieät, thaáy Thaät trong ñaáy, khoâng coù! Giôùi, huûy giôùi nhö moäng Phaøm phu phaân laøm hai Thaät: Khoâng giôùi, huûy giôùi Bieát vaäy laø Ñaïo Sö.*

*Phaøm phu chaáp danh töï Khoâng bieát taùnh ngoân ngöõ Danh töï chaúng danh töï Bieát vaäy ñöôïc Voâ sinh.*

*Töï goïi laø Boà-ñeà*

*Ñoïc tuïng, noùi cho ngöôøi Chính mình khoâng thöïc haønh Chæ döïa vaøo caùc taùnh*

*Chæ ñoïc kinh caàu ñaïo Thöôøng thaáy loãi ngöôøi khaùc Chaáp oai nghi, vaên tuïng Thaáy ngöôøi kính, töï toân*

*YÛ chuûng taùnh, vaên tuïng Khoâng bieát phaùp thaät töôùng Nhöõng haïng ngöôøi nhö vaäy Chaúng theå naøo thaønh Phaät. Vì noùi caùc phaùp khoâng*

*AÙc taâm, öa tranh luaän Ngöôøi naøy khoâng Phaät phaùp Cuõng khoâng coù Boà-ñeà.*

*Bieát saân cuøng töôùng nhaãn Hieåu vaäy troïn khoâng saân Khoâng roõ taùnh chuùng sinh Thì seõ sinh saân haän Ngöôøi töï noùi Boà-taùt*

*Cuõng laïi noùi nhö vaäy. Ta thöông xoùt khaép caû*

*Thaønh Phaät ñoä chuùng sinh Ngöôøi choïc khieán ta giaän Nhaãn nhuïc, ta khoâng noùi Thöôøng caàu ngöôøi chæ loãi Vui veû trong tranh luaän Ca ngôïi haïnh nhaãn nhuïc Vaø noùi caùc phaùp khoâng.*

*Taâm ta nhieàu kieâu ngaïo Do thöôøng xeùt loãi ngöôøi*

*Tham ñaém muøi vò ngon Ngaøy ñeâm nhôù naêm duïc Ngöôøi naøy vaøo thaønh aáp Töï noùi mình ñoä ngöôøi*

*Thöông nghó caùc chuùng sinh Laøm lôïi ích cho hoï*

*Tuy mieäng noùi nhö vaäy Nhöng loøng öa quaáy ngöôøi Ta chöa töøng thaáy nghe Thöông xoùt maø gaây naõo.*

*Laïi cuøng nhau giaän döõ Caàu sinh A-di-ñaø*

*Neáu ngöôøi nhö haèng sa AÙc khaåu, theâm dao gaäy Vaäy maø coù theå nhaãn Taát sinh coõi trong saïch.*

*Coõi Phaät chaúng coõi Phaät Bieát nhö töôùng hö khoâng Khoâng phaân bieät coõi nöôùc Vaø coâng ñöùc coõi naøo Nhöõng ngöôøi nhö vaäy ñaáy Seõ sinh caùc coõi Phaät.*

*Töï noùi nhaãn caùc aùc Thaáy Boà-taùt nhö Phaät Ta chöa töøng thaáy nghe*

*Töôùng Phaät coù saân giaän! Moãi töï khen huûy ngöôøi Öa Ñaøn-vieät, tri thöùc Nhöõng ngöôøi ta daïy doã Che chôû khieán nhö phaùp. Ngöôi neân theo ta ñoä Chôù thaân gaàn ai khaùc*

*Ngöôøi kia haïnh khoâng troïn Thöôøng ôû nôi oàn aøo*

*Ngöôøi naøy vôùi Phaät ñaïo Khoâng sieâng naêng tu haønh Ngöôøi ngay, caàu Phaät ñaïo Ngaøy ñeâm caû ba thôøi Ñaûnh leã caùc Boà-taùt*

*Neân sinh loøng cung kính Tuøy theo choã haønh ñaïo Maø khoâng noùi loãi laàm. Neáu thaáy ñaém naêm duïc Cuõng khoâng noùi sai laàm Maø phaûi nghó ngöôøi aáy*

*Seõ ñaéc ñaïo veà sau.*

*Thöù lôùp haønh nghieäp ñaïo Khoâng theå voäi thaønh Phaät Hoaëc phaùt taâm khoâng laâu Roài môùi haønh vieäc naøy, Chôù phaân bieät tham duïc Taùnh tham duïc laø ñaïo Phieàn naõo, tröôùc ñaõ khoâng Mai sau, cuõng khoâng coù.*

*Haõy tin hieåu nhö vaäy Lieàn ñaéc voâ sinh nhaãn Quaùn aâm thanh toát xaáu*

*Bieát chaúng taùnh aâm thanh, Neân nhaäp voâ vaên töï*

*Phaùp moân cuûa thaät töôùng Neáu tin ñöôïc phaùp naøy Taát khoâng daâm, noä, si.*

*Quaùn tham, duïc, ngu si Töùc laø töôùng voâ löôïng Caû hai khoâng vaên töï Duøng vaên töï ñeå noùi, Nhöõng nôi coù vaên töï Thì ñeàu khoâng coù thaät Taát caû caùc aâm thanh Xem laø taùnh moät aâm.*

*Phaät thuyeát vaø taø thuyeát Thì ñeàu khoâng phaân bieät Phaùp tuy duøng ngoân thuyeát*

*Thaät khoâng phaùp, khoâng thuyeát. Haõy vaøo nhaát töôùng moân*

*Töùc ñöôïc Voâ thöôïng nhaãn Laø nhaãn, laø chaúng nhaãn Chôù neân coù phaân bieät.*

*Vôùi taâm duïc saân töùc Chôù tính lôïi trong ñaáy Bieát caû hai khoâng sinh Seõ laøm Theá Trung Toân.*

*Höôùng Ñoâng, Taây, Nam, Baéc Coõi nhö caùc soâng Haèng*

*Nhoû nhaët nhö buïi traàn Moãi traàn laø moät nöôùc Trong ñaáy ñaày chaâu baùu Vôùi voâ öông soá kieáp Cuùng döôøng caùc Nhö Lai Nhöõng coâng ñöùc ñaït ñöôïc*

*So ngöôøi nghe kinh naøy Chaúng baèng phaàn traêm ngaøn, Neáu coù ngöôøi xuaát gia*

*Moät loøng caàu Phaät ñaïo Ta giao cho ngöôøi aáy Yeáu phaùp bí maät naøy, Neáu ai tuïng kinh naøy Cuøng giaûi noùi nghóa lyù Voâ löôïng Toång trì bieän Töï nhieân ñieàu ñaït ñöôïc Lôïi caên, tueä, voâ taän Thích noùi trí bieän taøi Voâ löôïng öùc chö Phaät*

*Ñeàu cuõng nhö ngöôøi naøy Chö kinh baùu, phaùp maøu Töï nhieân ñeàu noùi ñöôïc.*

Khi ñoù, Boà-taùt Sö Töû Du Boä baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nay Theá Toân noùi keä naøy, seõ coù bao nhieâu ngöôøi, töï mình ñaït ñöôïc söï lôïi ích?

Phaät ñaùp:

–Naøy Thieän nam! OÂng thaáy ñaïi chuùng ôû ñaây khoâng?

–Daï, ñaõ thaáy. Phaät tieáp:

–Nay, khi ta noùi phaùp naøy, coù caû voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, ôû trong chuùng hoäi, cuøng vôùi caùc haøng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Khaån-tu-la, Ca-laàu-la, Ma- haàu-la-giaø, ñaày khaép caû hö khoâng, do nghe lôøi phaùp maø ñöôïc saùng suoát; cho ñeán caùc theá giôùi ôû phöông khaùc, cuõng ñeàu ñöôïc lôïi ích; chín vaïn hai ngaøn Daï-xoa thaàn, ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc; coù naêm traêm vò Tyø-kheo taêng thöôïng maïn chöa ñaéc noùi laø ñaéc, nay nghe ñöôïc phaùp naøy, khoâng coøn taêng thöôïng maïn nöõa, ñaït ñöôïc söï tín giaûi veà loøng tin vaø söï hieåu bieát ñoái vôùi phaùp chaân chaùnh, veà taát caû caùc phaùp ñeàu laø moät töôùng; do khoâng thoï nhaän caùc phaùp, neân caùc laäu chaám döùt, lieàn ñöôïc giaûi thoaùt. Theá roài, trong haøng Boà-taùt, cuõng coù saùu vaïn hai ngaøn vò, tin hieåu ñöôïc caùc phaùp laø khoâng coù töôùng chöôùng ngaïi vaø ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn. Taïi sao vaäy? Bôûi, ñaây laø baøi phaùp cao toät nhaát, trong taát caû baøi phaùp ñöôïc noùi.

Naøy Thieän töû! Nhö khi xöa, ôû choã Phaät Nhieân Ñaêng, ta tin hieåu ñöôïc caùc phaùp laø

moät töôùng khoâng ngaïi, roài sau ñoù, ta môùi ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn, ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät. Vì sao? Vì trong haèng haø sa kieáp, neáu coù Boà-taùt naøo, thöïc haønh Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä maø laïi khoâng theå bieát ñöôïc töôùng caùc phaùp laø nhö vaäy; thì vò aáy, seõ bò maát saïch taát caû caùc caên laønh. Thieän nam! OÂng thaáy chaêng, Ñeà-baø-ñaït-ña coù caên laønh vaø ñöùc lôùn, ñöôïc thaønh töïu ba möôi töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân; coù coâng ñöùc nhö vaäy, theá maø do khoâng bieát töôùng caùc phaùp naøy, neân ñaõ maát saïch caên laønh, ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn.

Thieän nam! OÂng neân bieát, duø phaùt taâm ñaõ laâu, coù coâng ñöùc lôùn; nhöng neáu khoâng nhaäp vaøo phaùp moân naøy, thì ñeàu coù theå bò maát saïch caùc coâng ñöùc vaø caên laønh. Thieän nam! Nhö voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå nghó baøn, a-taêng-kyø kieáp, ôû quaù khöù; coù vò Phaät,

teân laø Cao Tu-di Sôn Vöông Nhö Lai, laø Baäc ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân; thoï maïng chín ngaøn chín traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha naêm; coõi nöôùc teân Kim dieäm minh. ÔÛ nöôùc aáy, ñaát ñöôïc laøm baèng vaøng roøng, phaùp vò Phaät aáy noùi, cuõng duøng ba thöøa, ñeå ñoä thoaùt chuùng sinh. Chuùng hoäi hoäi ban ñaàu, cuûa vò Phaät aáy, coù taùm möôi traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha ñeä töû Thanh vaên. Chuùng hoäi laàn hai, coù baûy möôi traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha ñeä töû Thanh vaên. Chuùng hoäi laàn ba, coù saùu möôi traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha ñeä töû Thanh vaên. Chuùng hoäi laàn boán, coù naêm möôi traêm ngaøn vaïn öùc na- do-tha ñeä töû Thanh vaên. Caùc chuùng ñeä töû Thanh vaên naøy, ñeàu ñaéc quaû vò A-la-haùn, ñaõ vöùt boû ñöôïc gaùnh naëng, tìm ñöôïc söï lôïi ích cho baûn thaân, ñaõ döùt saïch moïi troùi buoäc, bieát chaéc ñöôïc giaûi thoaùt. Chuùng Tyø-kheo-ni, coù gaáp ñoâi soá treân vaø caû caùc chuùng nhö: Chuùng Öu-baø-taéc, chuùng Öu-baø-di, chuùng Boà-taùt, moãi chuùng, ñeàu gaáp ñoâi soá löôïng chuùng ôû treân; ñeàu ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn ñeàu ñaït ñöôïc voâ löôïng voâ bieân Ñaø-la-ni-moân, Tam-muoäi moân; ñeàu coù khaû naêng chuyeån baùnh xe phaùp khoâng thoaùi, huoáng gì laø nhöõng vò Boà-taùt môùi phaùt taâm? Laïi nöõa, nhöõng vò phaùt ñaïo taâm Bích-chi-phaät cuõng coù voâ löôïng, voâ bieân. Thieän nam! Baáy giôø, trong chuùng hoäi cuûa vò Phaät aáy, chuùng ñeä töû coù ñeán voâ löôïng, voâ bieân. Trong nöôùc Kim dieãm kia, caây coái ñöôïc laøm baèng baûy baùu. Caùc caây baùu aáy thöôøng phaùt ra aâm cuûa caùc phaùp ñoù laø: AÂm thanh taát caû caùc phaùp khoâng, aâm thanh khoâng töôùng aâm thanh khoâng taïo ra aâm thanh khoâng sinh, aâm thanh khoâng choã coù, aâm thanh töôùng khoâng naém giöõ. Nhöõng ngöôøi daân trong nöôùc aáy, nghe phaùp aâm naøy, töï nhieân ñeàu ñaït ñöôïc thaät töôùng cuûa caùc phaùp, taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Sau khi vò Phaät aáy dieät ñoä, giaùo phaùp toàn taïi ñöôïc ngaøn naêm, thì caùc caây baùu aáy, khoâng coøn phaùt ra aâm thanh nöõa. Thieän nam! Vò Phaät Cao Tu-di Sôn Vöông naøy, ñem giaùo phaùp giao phoù cho Boà-taùt Tònh Oai Nghi, khieán phaûi giöõ gìn. Sau khi phoù thaùc, Ñöùc Phaät lieàn vaøo coõi Voâ dö Nieát- baøn. Luùc ñoù, coù moät vò Tyø-kheo, teân laø Höõu Oai Nghi, giöõ giôùi trong saïch, ñaït ñöôïc boán thieàn boán voâ saéc ñònh vaø naêm thaàn thoâng, kheùo tuïng taïng Tyø-ni, thích vieäc khoå haïnh, khoâng hay kheùo bieát loøng ngöôøi khaùc. Vò ñeä töû naøy cuõng ñeàu khoå haïnh, raát coi troïng phaùp Ñaàu-ñaø. Vò Phaùp sö Tònh Oai Nghi naøy, cuõng giöõ giôùi trong saïch; ôû trong voâ sôû höõu phaùp, ñaït ñöôïc phöông tieän kheùo leùo. Sau ñaáy, Phaùp sö Tònh Oai Nghi daãn caùc ñeä töû cuøng ñeán ôû chung choã vôùi Tyø-kheo Höõu Oai Nghi. Bôûi loøng thöông xoùt chuùng sinh, Phaùp sö Tònh Oai Nghi roài choã ôû, vaøo caùc xoùm laøng khaát thöïc, duøng xong roài trôû veà, giaùo hoùa cho traêm ngaøn vaïn nhaø ñeàu trôû thaønh ñeä töû, khieán cho hoï phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Chuùng ñeä töû cuûa vò Phaùp sö aáy, cuõng kheùo giaùo hoùa, neân thöôøng vaøo caùc xoùm laøng thuyeát phaùp, khieán cho bao nhieâu laø traêm ngaøn chuùng sinh ñeàu phaùt taâm taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Trong khi aáy, Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, laïi thöôøng vui ôû nôi thaùp chuøa. Chuùng ñeä töû

cuûa oâng khoâng giöõ saïch giôùi, nhöng laïi öa thích thöïc haønh Ñaàu-ñaø. Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, sieâng naêng chaêm chæ, loøng ñaõ quyeát ñònh; laáy vieäc laøm cuûa chính mình daïy doã caùc ñeä töû, phaûi ñam meâ phaùp laønh ñeå coù ñöôïc nhöõng kieán ñaéc (söï chöùng ngoä) cho raèng, taát caû phaùp höõu vi ñeàu voâ thöôøng, khoå; taát caû phaùp voâ ngaõ; nhöng laïi khoâng hay kheùo haønh caùc phaùp thieàn ñònh, khoâng hay kheùo thöïc haønh ñaïo Boà-taùt neân goác taâm taùn loaïn. Phaùp sö Tònh Oai Nghi kheùo bieát, caên taùnh chuùng sinh coù nhanh chaäm, bieát taâm yù cuûa Tyø- kheo Höõu Oai Nghi, khoâng thöôøng vaøo xoùm laøng vaø caùc ñeä töû cuûa oâng cuõng vaäy. Tyø- kheo Höõu Oai Nghi, thaáy Phaùp sö Tònh Oai Nghi cuøng chuùng ñeä töû thöôøng ñi vaøo xoùm laøng, sinh taâm khoâng saïch, lieàn ñaùnh baûng hoïp chuùng, ñaët ra ñieàu leä: “Caùc ngöôi, töø nay

trôû veà sau, khoâng ñöôïc vaøo xoùm laøng, khoâng theå moät loøng tu haønh vaéng laëng, ñi vaøo xoùm laøng, ñöôïc lôïi ích gì chöù? Ñöùc Phaät thöôøng khen ngôïi, ôû nôi yeân vaéng, caùc vò ñaõ moät loøng öa thích haønh thieàn, chôù neân vaøo nhaø ngöôøi khaùc.” Ñeä töû cuûa Phaùp sö Tònh Oai Nghi, khoâng chòu nghe lôøi cuûa Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, neân vaãn ñi vaøo xoùm laøng. Sau ñaáy, Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, thaáy caùc ñeä töû cuûa Phaùp sö Tònh Oai Nghi, töø trong xoùm laøng ñi ra, laïi lieàn ñaùnh baûng hoïp chuùng, noùi nhöõng lôøi nhö vaày: Neáu ai vaãn tieáp tuïc vaøo xoùm laøng, thì khoâng ñöôïc ôû ñaây.

Khi aáy, Phaùp sö Tònh Oai Nghi, vì muoán che chôû cho Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, neân baûo vôùi caùc ñeä töû cuûa mình, laø töø nay trôû veà sau, chôù neân vaøo xoùm laøng. Caùc ñeä töû cuûa Phaùp sö nghe theo lôøi thaày daïy, khoâng ñi vaøo xoùm laøng nöõa. Luùc baáy giôø, moïi ngöôøi daân, khoâng thaáy vò Phaùp sö, cuøng chuùng ñeä töû cuûa oâng vaøo xoùm laøng, neân oâm loøng buoàn raàu, caên laønh lui maát. Traûi qua ba thaùng töï saùm hoái ñaõ xong, Phaùp sö Tònh Oai Nghi ñeán ôû Taêng phöôøng khaùc, nôi ôû choã ôû môùi, thaày troø Phaùp sö laïi ñi vaøo xoùm laøng, thaønh, aáp noùi phaùp cho moïi ngöôøi. Laâu sau, Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, thaáy Phaùp sö Tònh Oai Nghi, tieáp tuïc ñi vaøo nhaø ngöôøi, thaáy caùc ñeä töû cuûa Phaùp sö phaù huûy pheùp taéc thöôøng duøng, lieàn sinh aùc taâm, nghó thaàm: “Tyø-kheo naøy, phaù giôùi huûy giôùi, sao coù Boà-ñeà?” Lieàn noùi vôùi moïi ngöôøi raèng: “Tyø-kheo naøy, coù haïnh baäy baï, caùch Phaät raát xa.” Tyø-kheo Höõu Oai Nghi ñaõ gaây ra toäi vaäy roài, veà sau maát ñi, lieàn phaûi chòu haäu quaû cuûa vieäc chính mình ñaõ gaây ra, ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn A-tyø, chín traêm ngaøn vaïn öùc kieáp, phaûi chòu caùc khoå naõo; ra khoûi ñòa nguïc, traûi qua saùu möôi ba vaïn ñôøi, thöôøng bò cheâ bai, thì toäi aáy môùi daàn daàn giaûm ñi. Sau ñoù, traûi ba möôi hai vaïn ñôøi laøm Tyø-kheo, sau khi xuaát gia, vì do nghieäp duyeân naøy, neân phaûi traû giôùi, trôû veà ñôøi. Vaø cuõng vì nghieäp duyeân naøy, coøn coù nhöõng toäi khaùc, neân gaëp ñöôïc Phaät Tònh Minh lieàn xuaát gia, nhaäp ñaïo, sieâng naêng chaêm chæ, nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, trong ngaøn vaïn öùc naêm vaãn khoâng ñaït ñöôïc Nhu thuaän phaùp nhaãn, trong voâ löôõng ngaøn vaïn ñôøi, caùc caên vaãn aùm ñoän. Naøy Sö Töû Du Boä! OÂng nghó nhö theá naøo? Luùc ñaáy, Tyø-kheo Höõu Oai Nghi, coù phaûi laø ai khaùc ñaâu? Ñöøng nghó gì khaùc, ngöôøi aáy chính laø thaân ta ñaây. Do ta ñaõ khôûi leân taâm khoâng saïch duø laø raát nhoû naøy, neân phaûi chòu caùi khoå cuûa toäi gaây ra, phaûi ñoïa vaøo ñòa nguïc.

Naøy Sö Töû Du Boä! Neáu ai khoâng muoán khôûi nghieäp toäi naøy, thì ñöøng neân khôûi aùc

taâm ñoái vôùi vò Boà-taùt aáy. Nhöõng vieäc laøm cuûa Boà-taùt, ñeàu phaûi tin hieåu khoâng neân khôûi taâm sinh haän, neân nghó nhö vaày: “Ta cuõng khoâng coù khaû naêng kheùo bieát ñöôïc taâm ngöôøi khaùc, nhöõng vieäc laøm cuûa chuùng sinh, cuõng khoù bieát ñöôïc.” Thieän nam! Nhö Lai thaáy ñöôïc ích lôïi aáy, neân thöôøng noùi phaùp naøy. Theá neân, ngöôøi tu haønh, khoâng neân bình luaän ngöôøi khaùc; chæ coù Nhö Lai vaø nhöõng vò nhö Nhö Lai, môùi coù khaû naêng bieát ñöôïc maø thoâi. Bôûi theá, caùc vò tu haønh, neáu muoán töï giöõ gìn mình, thì phaûi caån thaän, chôù bình luaän ngöôøi maø choáng traùi laãn nhau. Haøng Boà-taùt, neáu muoán tu taäp Phaät phaùp, ngaøy ñeâm, neân heát loøng nhôù nghó. Nhöõng vò ñaõ phaùt taâm Boà-taùt saâu xa, thì khoâng neân öa tìm caàu caùi toát xaáu cuûa ngöôøi. Boà-taùt naøo coù khaû naêng giaùo hoùa, khieán cho caùc chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, thöïc haønh möôøi ñieàu laønh thì chaúng baèng vò Boà-taùt, chæ trong khoaûng thôøi gian moät böõa aên, ôû nôi vaéng laëng, moät loøng nhaäp vaøo phaùp moân nhaát töôùng; cho ñeán nghe, nhaän laõnh, ñoïc tuïng, giaûi noùi; thì phöôùc ñöùc cuûa vò naøy, ñaõ vöôït troäi hôn phöôùc ñöùc cuûa vò kia raát nhieàu. Taïi sao vaäy? Bôûi vì, caùc haøng Boà-taùt, neân aùp duïng phaùp moân naøy, thì coù theå dieät tröø taát caû nghieäp chöôùng troïng toäi, cuõng coù theå ôû trong taát caû chuùng sinh maø vaãn xa lìa taâm öa gheùt vaø choùng ñaït ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí.

Khi aáy, Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Theá Toân noùi, laø dieät tröø nghieäp chöôùng toäi, vaäy thì, theá naøo goïi laø dieät tröø nghieäp chöôùng toäi?

Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu caùc Boà-Taùt, thaáy ñöôïc taùnh taát caû phaùp, laø khoâng taïo taùc, khoâng quaû baùo thì coù theå dieät tröø heát toäi cuûa nghieäp chöôùng.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu caùc Boà-taùt, thaáy ñöôïc giôùi haïn cuûa tham duïc, töùc laø giôùi haïn cuûa chaân thöïc, thaáy ñöôïc giôùi haïn cuûa saân giaän töùc laø giôùi haïn cuûa chaân thaät; thaáy ñöôïc giôùi haïn cuûa ngu si, töùc laø giôùi haïn cuûa chaân thaät thì coù theå dieät tröø heát toäi cuûa nghieäp chöôùng.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu caùc Boà-taùt, thaáy ñöôïc taùnh cuûa taát caû caùc chuùng sinh töùc laø taùnh Nieát-baøn, thì coù theå dieät tröø heát toäi cuûa nghieäp chöôùng. Vì sao? Ví nhö coù ngöôøi, döïa vaøo nhöõng kieán chaáp cuûa mình, coù theå khôûi nghieäp khoâng bieát, khoâng nghe; keû ngu si phaøm phu naøy, khoâng bieát töôùng dieät roát raùo cuûa caùc phaùp, töï thaáy thaân mình theá naøo, nghó thaáy thaân ngöôøi cuõng vaäy; do ñoù, döïa vaøo caùi thaáy ñaáy, maø khôûi leân nghieäp veà thaân, mieäng, yù. Ngöôøi naøy, do coù caùi thaáy sai laàm, nhôù nghó phaân bieät, neân coù suy nghó: “Ta laø keû tham duïc, saân giaän, ngu si.” Phaân bieät nhö vaäy roài, ngöôøi noï, ôû trong Phaät phaùp, lieàn xuaát gia hoïc ñaïo, roài laïi suy nghó: “Ta laø ngöôøi trì giôùi, tu phaïm haïnh, ta phaûi vöôït qua sinh töû, thoaùt moïi khoå naõo, nhaäp vaøo Nieát-baøn.” Ngöôøi naøy phaân bieät: “Caùc phaùp laø toát laø khoâng toát, laø neân bieát, laø neân ñoaïn, laø neân chöùng, laø neân tu, goïi ñoù laø khoå neân phaûi bieát, neân ñoaïn dieät, neân tu, neân chöôùng ñaïo.” Ñaõ vaäy, laïi coøn phaân bieät: “Taát caû caùc haønh ñeàu voâ thöôøng, taát caû caùc haønh thaûy ñeàu laø khoå, taát caû caùc haønh ñeàu laø ba ñoäc thieâu ñoát. Do ñoù, ta phaûi mau choùng xaû boû phaùp höõu vi naøy.” Nghó nhö vaäy roài, lieàn sinh taâm nhaøm chaùn ñoái vôùi moïi töôùng thuû trong caùc haønh.

Luùc ñoù, ngöôøi naøy laïi nghó: “Neáu thaáy caùc haønh nhö vaäy, thì goïi laø ñaõ thaáy khoå aùc

nhaøm chaùn caùc haønh; goïi laø ñoaïn taäp phaân bieät caùc haønh.” Nhöng khi thaáy dieät ñeá, ngöôøi noï lieàn nghó: Nay ta thaáy dieät, thì goïi laø chöùng dieät. Ta caàn tu ñaïo, thì phaûi ñeán nôi yeân vaéng, nghó veà phaùp nhö vaäy. Nghó vaäy roài, ngöôøi noï lieàn thaâu toùm taâm, truï vaøo yeân laëng. Ngöôøi naøy, tröôùc ñaït ñöôïc taâm nhaøm chaùn, nay ñaït ñöôïc taâm an ñònh, neân ñoái vôùi caùc haønh, taâm lieàn ñöôïc xa lìa, roài töï thaáy hoå theïn, nhaøm chaùn, khoâng vui, khoâng möøng, roài laïi nghó: Nay ñoái vôùi taát caû phaùp, ta ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt, khoâng coøn gì ñeå laøm nöõa; thaân ta ñaõ ñaéc ñaïo quaû A-la-haùn. Ngöôøi naøy, khi cheát, thaáy nôi thoï sinh, Boà-ñeà trong taâm lieàn sinh moái nghi hoaëc. Do ñoù, sau khi cheát roài, ngöôøi naøy bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn. Taïi sao? Vì ngöôøi naøy, ñaõ coù söï phaân bieät, ñoái vôùi phaùp voâ sinh.

Khi aáy, Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nay vì sao phaûi quaùn boán Thaùnh ñeá. Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi tu haønh naøo coù khaû naêng, thaáy taát caû phaùp, töùc laø taùnh voâ sinh; thì goïi laø Thaáy khoå. Neáu coù khaû naêng, thaáy taát caû phaùp laø khoâng taäp, khoâng khôûi; thì goïi laø ñoaïn taäp. Neáu coù khaû naêng, thaáy töôùng dieät roát raùo cuûa taát caû phaùp; thì goïi laø chöùng dieät. Neáu coù khaû naêng, thaáy taùnh voâ sôû höõu cuûa taát caû phaùp; thì goïi laø tu ñaïo.

Vaên-thuø-sö-lôïi naøy! Neáu ngöôøi tu haønh naøo, coù khaû naêng, thaáy boán Thaùnh ñeá nhö vaäy maø ngöôøi aáy khoâng khôûi leân söï phaân bieät nhö vaày: Phaùp naøy toát, phaùp naøy khoâng toát, phaùp naøy neân bieát, phaùp naøy neân döùt, phaùp naøy neân chöùng, phaùp naøy neân tu; ñoù goïi laø khoå, neân bieát taäp, neân ñoaïn dieät, neân chöùng ñaïo, neân tu. Vì sao? Bôûi nhöõng vieäc laøm cuûa haøng phaøm phu, ñeàu laø tham duïc, saân nhueá, ngu si. Ngöôøi tu haønh thaáy phaùp

naøy, ñeàu laø khoâng, laø khoâng sinh, laø khoâng choã coù, laø khoâng theå phaân bieät; chæ goàm toaøn laø giaû doái. Khi ñoù, ñoái vôùi phaùp; khoâng coù gì ñeå naém giöõ, khoâng coù gì ñeå lìa boû, taâm hoaøn toaøn khoâng bò ngaên ngaïi trong ba coõi; thaáy ba coõi taát caû roát raùo, khoâng sinh; thaáy taát caû phaùp toát, khoâng toát, ñieân cuoàng, giaû doái, khoâng thaät ñeàu nhö huyeãn, nhö moäng, nhö aûnh, nhö tieáng vang, nhö soùng naéng. Ngöôøi tu haønh, thaáy taùnh tham duïc töùc laø taùnh Nieát-baøn, taùnh saân giaän töùc laø taùnh Nieát-baøn, taùnh ngu si töùc laø taùnh Nieát-baøn. Neáu coù theå thaáy, taùnh cuûa taát caû phaùp laø nhö vaäy; thì khoâng coøn khôûi leân söï yeâu gheùt, ñoái vôùi taát caû chuùng sinh. Taïi sao? Ñoù laø vì, ngöôøi tu haønh khoâng ñaït ñöôïc phaùp naøy, hoaëc sinh choã yeâu, hoaëc sinh choã gheùt. An truï ôû trong taâm hö khoâng, cho ñeán khoâng thaáy Phaät, khoâng thaáy Phaùp, khoâng thaáy Taêng; töùc laø khoâng thaáy taát caû phaùp. Neáu khoâng thaáy taát caû phaùp, thì khoâng sinh söï hoaøi nghi hoaëc ñoái vôùi caùc phaùp. Neáu khoâng sinh nghi hoaëc, thì khoâng thoï taát caû phaùp. Khoâng thoï taát caû phaùp, thì truï vaøo söï vaéng laëng.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà, bieát phaùp nhö vaäy, neân khoâng ñeán laïy döôùi chaân Phaät. Tu-boà-ñeà coøn chöa ñaït ñöôïc thaân mình huoáng gì laø ñaït ñöôïc thaân Nhö Lai. Khoâng ñöôïc thaân mình maø ñaït ñöôïc thaân Nhö Lai, thì ñieàu naøy hoaøn toaøn khoâng theå xaûy ra.

Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi tu haønh, sao laïi phaûi quaùn boán Nieäm xöù? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Ñôøi sau, coù moät vò Tyø-kheo, noùi nhö vaày: Quaùn noäi thaân xöù nhö quaùn baát tònh laø Thaân nieäm xöù; quaùn laïc xöôùng ñeàu khoå laø Thoï nieäm xöù; quaùn taùnh sinh dieät cuûa taâm laø Taâm nieäm xöù; quaùn töôùng hoøa hôïp cuûa hö loaïi, chæ ñöôïc phaùp töôùng, laø Phaùp nieäm xöù.

Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vaäy, theá naøo laø quaùn chaân chaùnh boán Nieäm xöù?

–Thoâi, thoâi, Vaên-thuø-sö-lôïi! Chôù neân hoûi ñieàu naøy! Nhö Lai tuøy nghi thuyeát phaùp, khoù coù theå hieåu ñöôïc.

Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin Theá Toân thöông xoùt chuùng sinh, haõy noùi ra. Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi tu haønh naøo thaáy thaân nhö hö khoâng, thì laø Thaân nieäm xöù. Keû tu haønh, neáu bieát caùc thoï, khoâng ôû trong, khoâng ôû beân ngoaøi, cuõng khoâng ôû giöõa, thì laø Thoï nieäm xöù. Neáu keû tu haønh, bieát taâm chæ laø danh töï, thì laø taâm nieäm xöù. Neáu keû tu haønh, khoâng ñaït phaùp toát, khoâng ñaït phaùp khoâng toát, thì laø Phaùp nieäm xöù. Vaên-thuø-sö-lôïi, neân quaùn boán Nieäm xöù nhö vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taïi sao ngöôøi tu haønh, phaûi quaùn taùm phaàn Thaùnh ñaïo? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi tu haønh, thaáy taát caû phaùp laø bình ñaúng, khoâng hai, khoâng phaân bieät, thì goïi laø Chaùnh kieán. Thaáy taát caû phaùp khoâng suy nghó, khoâng phaân bieät, do caùi thaáy ñoù, neân goïi laø Chaùnh suy nghó. Thaáy taát caû phaùp, khoâng coù töôùng noùi naêng, kheùo giöõ gìn töôùng bình ñaúng cuûa lôøi noùi, thì goïi laø Chaùnh ngöõ. Thaáy taát caû phaùp khoâng coù töôùng taïo taùc, ngöôøi taïo taùc vaø khoâng theå ñaït ñöôïc, thì goïi laø Chaùnh nghieäp. Khoâng phaân bieät maïng soáng chaân chaùnh hay maïng soáng taø vaäy, kheùo tu taäp maïng soáng bình ñaúng; thì goïi laø Chaùnh maïng. Khoâng phaùt, khoâng khôûi, taát caû phaùp, vì khoâng coù gì ñeå laøm, thì goïi laø

Chaùnh tinh taán. Khoâng coù söï nhôù nghó ñeán taát caû phaùp, xa lìa caùc taùnh nhôù nghó; thì goïi laø Chaùnh nieäm. Thaáy taùnh cuûa taát caû phaùp laø thöôøng ñònh, khoâng phaân taùn, khoâng noái keát, khoâng theå ñöôïc thì goïi laø Chaùnh ñònh. Vaên-thuø-sö-lôïi! Ngöôøi tu haønh, phaûi neân quaùn taøm phaàn Thaùnh ñaïo nhö vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taïi sao ngöôøi tu haønh phaûi quaùn naêm Caên? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi tu haønh, tin taát caû phaùp laø roát raùo, khoâng sinh; töï noù voán coù töø xöa ñeán nay; thì goïi laø Tín caên. Ñoái vôùi taát caû phaùp, taâm khoâng truï vaøo xa gaàn caùch nhau; thì goïi laø Tinh taán caên. Khoâng coøn söï nhôù nghó ñeán taát caû phaùp, xa lìa taùnh noái keát, khoâng buoäc nieäm vaøo duyeân, thì goïi laø Nieäm caên. Khoâng coù söï suy nghó ñoái vôùi taát caû phaùp, hai phaùp laø khoâng theå ñöôïc; thì goïi laø Ñònh caên. Thaáy taát caû phaùp laø thöôøng khoâng, xa lìa vôùi töôùng sinh; thì goïi laø Tueä caên. Vaên-thuø-sö-lôïi! Ngöôøi tu haønh, phaûi neân quaùn naêm Caên nhö vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taïi sao ngöôøi tu haønh, phaûi quaùn baûy phaàn Boà-ñeà? Phaät daïy Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi tu haønh, thaáy taát caû phaùp, maø khoâng nhôù nghó, thì goïi laø Nieäm Boà-ñeà phaàn. Neáu taát caû phaùp hoaëc toát, hoaëc khoâng toát, hoaëc voâ kyù; khoâng theå löïa choïn, khoâng theå ñöôïc, khoâng theå quyeát ñònh; thì goïi laø Traïch Boà-ñeà phaàn. Neáu khoâng naém giöõ taát caû töôùng trong ba coõi, kheùo phaù boû töôùng trong ba coõi; thì goïi laø Tinh taán Boà-ñeà phaàn. Neáu khoâng sinh töôùng vui möøng, ñoái vôùi taát caû phaùp höõu vi, kheùo phaù boû töôùng coù vui möøng, thì goïi laø Hyû Boà-ñeà phaàn. Neáu tröø boû ñöôïc taâm coù trong taát caû phaùp, töôùng noái keát khoâng theå ñöôïc; thì goïi laø Tröø Boà-ñeà phaàn. Neáu taát caû phaùp khoâng theå ñöôïc, kheùo tu töôùng huûy hoaïi; thì goïi laø Ñònh Boà-ñeà phaàn. Neáu khoâng nöông töïa, khoâng tham, khoâng dính maéc vaøo taát caû phaùp; khoâng thaáy taát caû phaùp maø lieàn xaû ñöôïc taâm; thì goïi laø Xaû Boà-ñeà phaàn.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ngöôøi tu haønh, phaûi neân quaùn baûy phaàn Boà-ñeà nhö vaäy. Neáu ngöôøi tu haønh, coù khaû naêng thaáy nhö vaäy, veà boán Thaùnh ñeá, boán Nieäm xöù, taùm Thaùnh ñaïo, naêm Caên, baûy phaàn Boà-ñeà; thì ta goïi, ngöôøi naøy laø ngöôøi ñaõ ñöôïc ñoä, ñaõ ñeán bôø giaûi thoaùt, ñaõ ra khoûi nôi ñaát lieàn voâ uùy, ñaõ vöùt boû gaùnh naëng, ñaõ tröø caùc buïi traàn dô baån. Ngöôøi naøy ñöôïc goïi laø: Ngöôøi khoâng coù gì ñeå coù; laø ngöôøi khoâng coù gì ñeå buoàn raàu; laø ngöôøi khoâng coù choã thoï nhaän; laø baäc A-la-haùn; laø Sa-moân; laø Baø-la-moân; laø Tyø-kheo; laø ngöôøi taém röûa saïch seõ; laø ngöôøi trí; laø ngöôøi giaûi thoaùt; laø ngöôøi nghe; laø Phaät töû; laø Thích töû; laø ngöôøi phaù boû moïi raøng buoäc; laø ngöôøi môû cöûa Nieát-baøn; laø ngöôøi ñaõ nhaûy qua haøo; laø ngöôøi khoâng coøn söï ham muoán; laø ngöôøi môû caùnh cöûa; laø Hieàn thaùnh thaéng töôùng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù Tyø-kheo naøo thaønh töïu ñöôïc phaùp nhö vaäy, thì ñöôïc goïi laø ruoäng phöôùc, ñaùng ñöôïc nhaän cuùng döôøng theo haøng trôøi, ngöôøi ôû theá gian.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu Tyø-kheo naøo, muoán laøm ngöôøi ban boá cho ngöôøi ngheøo ñoùi ôû trong nöôùc, laøm ngöôøi phaù huûy löôùi ma; laøm ngöôøi muoán vöôït qua beå sinh töû, laøm ngöôøi muoán ñöôïc Nieát-baøn, laøm ngöôøi muoán côûi boû moïi khoå naõo, laø ngöôøi muoán laøm ruoäng phöôùc cho taát caû haøng Trôøi, ngöôøi ôû theá gian; thì caàn phaûi sieâng naêng, tu taäp phaùp nhö vaäy.

Khi Ñöùc Theá Toân noùi phaùp naøy xong, coù ba vaïn hai ngaøn caùc trôøi chöùng ñaéc thaät

töôùng cuûa cuûa caùc phaùp. Taát caû cuøng ñem hoa trôøi Maïn-ñaø-la, raûi leân treân Ñöùc Phaät, roài baïch:

–Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi naøo nghe ñöôïc kinh phaùp naøy, thì ngöôøi aáy ñöôïc goïi laø keû xuaát gia toát, caàn gì phaûi tin thoï, ñoïc tuïng vaø thöïc haønh nhö lôøi daïy.

Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi naøo trong choác laùt, maø nghe ñöôïc phaùp naøy, thì goïi laø khoâng coù taêng thöôïng maïn.

Baáy giôø, Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, baïch Phaät:

–Cuùi xin Theá Toân, haõy noùi Ñaø-la-ni. Bôûi Ñaø-la-ni naøy, khieán caùc Boà-taùt ñaït ñöôïc voâ ngaïi bieän taøi; khoâng coøn söï sôï haõi, ñoái vôùi caùc aâm thanh; coù khaû naêng khieán caùc phaùp ñeàu trôû thaønh Phaät phaùp; laïi giuùp tin hieåu caùc phaùp ñeàu laø moät töôùng.

Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Nay oâng haõy laéng nghe, ta seõ vì oâng maø noùi phaùp moân baát ñoäng chuûng taùnh. Neáu caùc Boà-taùt nhaäp vaøo phaùp moân naøy, thì coù khaû naêng, duøng aùnh saùng trí tueä, chieáu soi taát caû phaùp, choùng ñaït Voâ sinh phaùp nhaãn.

Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø phaùp moân baát ñoäng xöù chuûng taùnh? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Taâm cuûa taát caû chuùng sinh ñeàu laø moät, ñoù goïi laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao vieäc ñaáy laïi laø chuûng taùnh? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Taát caû chuùng sinh ñeàu khoâng coù taâm, taùnh keát noái khoâng theå ñöôïc, goïi laø chuûng taùnh. Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû chuùng sinh ñeàu ñoàng moät löôïng, goïi laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao vieäc ñaáy goïi laø chuûng taùnh? Phaät noùi:

–Taát caû chuùng sinh ñeàu nhö löôïng hö khoâng, hoaøn toaøn khoâng coù söï chöôùng ngaïi, ñoù goïi laø chuûng taùnh. Vaên-thuø-sö-lôïi, taát caû chuùng sinh, ñeàu laø moät chuùng sinh, ñoù goïi laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vieäc naøy sao goïi laø chuûng taùnh?

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! taát caû chuùng sinh ñeàu laø moät töôùng, roát raùo, khoâng sinh, lìa caùc danh töï, tö töôûng nghieâm veà moät phía, khoâng theã ñöôïc; goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên- thuø-sö-lôïi! Tham duïc laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vieäc naøy sao goïi laø töôùng baát ñoäng? Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Tham duïc laø töôùng baát ñoäng, an truï trong phaùp taùnh maø nhö khoâng truï, ñoù laø tham duïc khoâng theå ñöôïc, taùnh thöôøng xa lìa, thì goïi laø töôùng baát ñoäng.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Saân giaän laø kim cang. Baïch Theá Toân, sao goïi laø kim cang? Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Saân giaän khoâng theå ñöùt khoâng theå tan naùt; cuõng nhö kim cang khoâng theå ñöùt, khoâng theå tan naùt. Taát caû phaùp cuõng nhö vaäy, khoâng theå ñöùt, khoâng theå tan naùt. Caùc phaùp voán khoâng quyeát ñònh, goïi laø nhö kim cang. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ngu si laø taùnh trí tueä.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao goïi vieäc ñoù laø taùnh trí tueä?

–Vaên-thuø-sö-lôïi, taát caû phaùp lìa trí tueä, cuõng lìa ngu si. Ví nhö hö khoâng khoâng coù trí tueä, cuõng khoâng coù ngu si. Taát caû phaùp, cuõng nhö vaäy, khoâng coù trí tueä, cuõng nhö khoâng coù ngu si. Trí tueä, ngu si; trí coù theå bieát, phaùp töø xöa ñeán nay, ñeàu vaéng laëng, ñoù goïi laø trí tueä xöù. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Saéc aám laø baát ñoäng xöù.

–Baïch Theá Toân! Sao goïi vieäc ñoù laø baát ñoäng xöù?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö caây hoa cuûa Thieân ñeá, goác saâu chaéc chaén, khoâng theå lay chuyeån ñöôïc. Taát caû phaùp cuõng vaäy, do phaùp khoâng truï neân an truï ôû trong phaùp taùnh. Phaùp naøy khoâng nôi ñeán, khoâng nôi ñi, khoâng naém, khoâng boû, an truï ôû nôi khoâng truï. Theá neân, saéc goïi laø töôùng baát ñoäng. Vaên-thuø-sö-lôïi! Thoï aám laø dieät taùnh.

–Baïch Theá Toân! Sao goïi vieäc ñoù laø dieät taùnh?

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû caùc thoï töôùng; taùnh thöôøng vaéng laëng. Caùc thoï chaúng phaûi coù töø beân trong, cuõng chaúng phaûi coù töø beân ngoaøi, chaúng phaûi töø höôùng Ñoâng, chaúng phaûi töø höôùng Taây, Nam, Baéc, boán goùc, Treân, Döôùi. Vì sao? Vì neáu caùi vui nhaän ñöôïc, coù töø beân trong, thì taát caû chuùng sinh, thöôøng phaûi nhaän vui. Neáu caùi khoå nhaän ñöôïc, coù töø beân trong, thì taát caû chuùng sinh thöôøng phaûi nhaän khoå. Neáu khoâng khoå, khoâng vui, coù töø beân trong thì taát caû chuùng sinh thöôøng phaûi nhaän khoâng khoå, khoâng vui. Vaên-thuø-sö-lôïi naøy! Neáu muoán cho taát caû caùc söï thoï nhaän, thaät söï khoâng coù töø beân trong, khoâng coù töø beân ngoaøi, khoâng ôû trung gian, khoâng ôû höôùng Ñoâng, Taây, Nam, Baéc vaø boán goùc, Treân, Döôùi thì taát caû caùc söï thoï nhaän phaûi nhö coû caây, ngoùi ñaù, roát raùo khoâng sinh, khoâng dieät khoâng töôùng. Theá neân, söï thoï nhaän goïi laø Nieát-baøn töôùng. Naøy

Vaên-thuø-sö-lôïi! Töôûng aám laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao vieäc ñoù goïi laø chuûng taùnh?

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Töôûng naøy ñeàu laø nhöõng yù töôûng phaân bieät, noù phaùt sinh töø hö voïng. Ví nhö naém hö khoâng, nhö ngöïa hoang, baûn taùnh töï lìa. Theá neân, töôûng aám goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Haønh aám laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao vieäc ñoù goïi laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi, taát caû caùc haønh, lìa soá, voâ soá nhaäp vaøo bình ñaúng, ví nhö vaây chuoái, roát raùo khoâng coù loõi, baûn taùnh noù laø nhö vaäy. Taát caû phaùp cuõng nhö vaäy, khoâng danh töï, khoâng taùnh. Theá neân, haønh aám goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Thöùc aám laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Sao goïi vieäc ñoù laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Thöùc naøy nhö huyeãn, khoâng thaät, khoâng khôûi, khoâng sinh, khoâng, khoâng töôùng, khoâng taùc. Nhö naêm ngoùn tay veõ vaøo hö khoâng, hö khoâng khoâng hieän ra töôùng. Theá neân, thöùc aám goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Saéc laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao goïi laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö nhöõng hình aûnh trong göông, tuy maét coù theå thaáy, nhöng nhöõng hình aûnh aáy, thaät ra khoâng coù thaät. Taát caû saéc cuõng nhö vaäy. Tuy thaáy khoâng thaät, nhöng chæ vì maét bò löøa, taâm bò löøa, giaû doái, khoâng thaät maø thoâi. Theá neân saéc goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Thanh laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao thanh laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng coù töôùng khaùc bieät, roát raùo, troáng khoâng, chaúng khaùc naøo tieáng vang giöõa nuùi. Theá neân, thanh laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Höông laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao höông laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng höông, töôùng taùnh khoâng bieát, do ñoù, noù laø khoâng, noù nhö hö khoâng. Muõi ngöûi muøi höông, nhaän thöùc thì khoâng theå ñöôïc. Theá neân, höông laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Vò laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao vò laø chuûng taùnh?

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taùnh cuûa vò, töùc laø taùnh khoâng theå nghó baøn, khoâng theå bieát

xa lìa vôùi bieát, töï taùnh thöôøng xa lìa. Theá neân, vò goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Xuùc laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Taïi sao xuùc laø chuûng taùnh?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Xuùc nhö hö khoâng, taùnh noù töï xa lìa, khoâng ñuïng chaïm, khoâng hôïp. Taát caû phaùp cuõng nhö vaäy; kheùo hoaïi thaân, neân ñoái vôùi xuùc, xa lìa töôùng xuùc, khoâng theå ñöôïc. Theá neân, xuùc laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Phaùp laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi phaùp laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng töôùng, khoâng taâm, lìa taâm taùnh, lìa danh töï; khoâng quyeát ñònh ñeàu laø töôùng cuûa phaùp taùnh. Theá neân, phaùp laø chuûng taùnh. Naøy Vaên- thuø-sö-lôïi! Ñaát laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi ñòa laø chuûng taùnh?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp, khoâng coù töôùng chaéc chaén, khoâng coù töôùng meàn maïi, noù do giaû doái hoøa hôïp, nhöng con ngöôøi laïi cho laø chaéc chaén. Theá neân, ñaát laø chuûng taùnh. Vaên-thuø-sö-lôïi! Nöôùc laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi nöôùc laø chuûng taùnh?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng aåm öôùt, khoâng hôïp, nhö boùng naéng, khoâng nöôùc. Theá neân, nöôùc laø chuûng taùnh. Vaên-thuø-sö-lôïi! Löûa laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi löûa laø chuûng taùnh?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng coù noùng, xa lìa töôùng noùng giaû doái, baûn taùnh thöôøng vaéng laëng; chæ do ñieân ñaûo, phaân bieät, kyø thaät khoâng ñònh, khoâng sinh. Theá neân, löûa goïi laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Gioù laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi gioù laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng chöôùng, khoâng ngaïi, khoâng töôùng, khoâng taùnh, khoâng lay ñoäng, lìa töôùng gioù. Theá neân, gioù laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Phaät laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Theá naøo Phaät laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng hieåu, khoâng bieát, lìa töôùng bieát. Theá neân, Phaät laø chuûng taùnh. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Phaùp laø chuûng taùnh.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi phaùp laø chuûng taùnh?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Caùc phaùp khoâng theå hoaïi maát, khoâng theå ñoaïn ñöùt, xa lìa söï ñoaïn dieät tan hoaïi neân khoâng töôùng, khoâng danh, khoâng taùnh, ra ngoaøi con ñöôøng ngoân ngöõ. Theá neân, phaùp laø chuûng taùnh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taêng laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taêng laø töôùng baát ñoäng?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Thaùnh chuùng an truï trong phaùp taùnh, thaät teá, ñònh loaïn, bình ñaúng, an truï trong taát caû phaùp trí tueä, ngu si, giaûi thoaùt, phieàn naõo, bình ñaúng. Taâm khoâng coù choã ñeå truï, neáu truï thì khoâng theå ñöôïc. Theá neân, taêng laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø- sö-lôïi! Taát caû phaùp haønh xöù laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taát caû phaùp haønh xöù laø töôùng baát ñoäng?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû hö khoâng haønh xöù, khoâng theå nghó baøn haønh xöù, ñoaïn haønh xöù laø khoâng nguoàn goác, khoâng khaùc bieät, khoâng theå ñöôïc. Theá neân, taát caû phaùp haønh xöù goïi laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! taát caû phaùp voâ duyeân, laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taát caû phaùp voâ duyeân, laø töôùng baát ñoäng?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp laø khoâng choã nöông töïa, khoâng nôi truï, khoâng

duyeân, khoâng thuaän, lìa caùc duyeân. Theá neân, taát caû phaùp khoâng duyeân laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû töôùng cuûa phaùp khoâng naém giöõ, khoâng xaû boû, goïi laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taát caû töôùng cuûa phaùp khoâng naém, khoâng boû, goïi laø töôùng baát ñoäng?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp ñeàu quy veà söï bình ñaúng, quy veà phaùp taùnh. Phaùp naøy khoâng theå naém baét, khoâng theå buoâng boû, khoâng caàu, khoâng mong, caùc hy voïng ñeàu döùt tröø; xöa nay, noù thöôøng vaéng laëng, töông ñoàng vôùi hö khoâng. Theá neân, khoâng naém, khoâng buoâng, goïi laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng xaáu goïi laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taát caû phaùp khoâng xaáu laø töôùng baát ñoäng?

Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp laø khoâng bôïn nhô, khoâng choã coù, trong saïch, toûa saùng röïc rôõ nhö hö khoâng, khoâng bò che phuû, caùc toäi ñònh töôùng khoâng theå ñaït ñöôïc. Theá neân, taát caû phaùp khoâng xaáu goïi laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng coù choã quay veà, goïi laø töôùng baát ñoäng.

–Baïch Theá Toân! Vì sao taát caû phaùp khoâng coù choã quay veà, goïi laø töôùng baát ñoäng?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp laø troáng roãng, khoâng nguoàn goác, do ñoù, khoâng coù choã ñeå quay veà. Theá neân, khoâng coù choã quay veà goïi laø töôùng baát ñoäng. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû phaùp khoâng hoïc goïi laø töôùng baát ñoäng?

–Baïch Theá Toân! Vì sao goïi taát caû phaùp khoâng hoïc laø töôùng baát ñoäng?

–Vaên-thuø-sö-lôïi! Taùnh cuûa taát caû phaùp laø khoâng hoïc, khoâng neân hoïc, khoâng neân tu, khoâng neân nghó, khoâng neân nhôù, khoâng neân ôû, khoâng neân phaùt, khoâng neân haønh, khoâng neân döùt, khoâng neân chöùng, khoâng neân coù lôøi, khoâng neân noùi, khoâng neân caàu, khoâng neân giöõ, khoâng neân boû, khoâng neân lìa, khoâng neân tröø. Vì sao? Naøy Vaên-thuø-sö- lôïi! Taát caû phaùp, töôùng roát raùo, xa lìa; xöa nay, noù khoâng coù choã ñeå naém baét, thöôøng laø töôùng buoâng boû. Caùc phaùp naøy, laø nôi maø coù trí tueä cuõng khoâng theå ñaït ñeán ñöôïc, laø choã maø haøng ngu si khoâng caùch gì ñaït ñeán ñöôïc. Theá neân, khoâng hoïc laø töôùng baát ñoäng.

